



濒危汉语方言研究丛书
丛书主编 鲍厚星

湖南卷

湖南江永桃川土话研究

鲍厚星 | 著

湖南师范大学出版社

国家“十二五”重点图书出版规划项目

国家出版基金资助项目

湖南师范大学中国语言文学省级重点学科成果



湖南江永桃川土话研究

鲍厚星 | 著

湖南师范大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

湖南江永桃川土话研究 / 鲍厚星著. —长沙: 湖南师范大学出版社, 2016. 12

ISBN 978 - 7 - 5648 - 2732 - 8

I. ①湖… II. ①鲍… III. ①湘语—方言研究—江永县 IV. ①H174

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2016) 第 287311 号

湖南江永桃川土话研究

Hunan Jiangyong Taochuan Tuhua Yanjiu

鲍厚星 著

◇策划组稿: 刘苏华 曹爱莲

◇责任编辑: 刘苏华 邹水杰

◇责任校对: 张羽萌 袁学嘉

◇出版发行: 湖南师范大学出版社

地址/长沙市岳麓山 邮编/410081

电话/0731. 88873070 88873071 传真/0731. 88872636

网址/http: //press. hunnu. edu. cn

◇经销: 湖南省新华书店

◇印刷: 长沙超峰印刷有限公司

◇开本: 710mm × 1000mm 1/16

◇印张: 16.25

◇插页: 16

◇字数: 301 千字

◇版次: 2016 年 12 月第 1 版 2016 年 12 月第 1 次印刷

◇印数: 1 - 1200 册

◇书号: ISBN 978 - 7 - 5648 - 2732 - 8

◇定价: 51.80 元

如有印装质量问题, 请与承印厂调换 (厂址: 长沙市金洲新区泉洲北路 100 号, 邮编: 410600)



作者与主要发音合作人（摄于 2002 年 6 月）。从左至右依次为：陈素玉、郑红光、作者、曾献飞（入学不久的博士生）



兰溪采访（摄于 2013 年 11 月） 兰溪离桃川很近，来回 40 里，抄近路单程大约 15 华里。兰溪人经常去桃川赶集，兰溪土话与桃川土话很接近



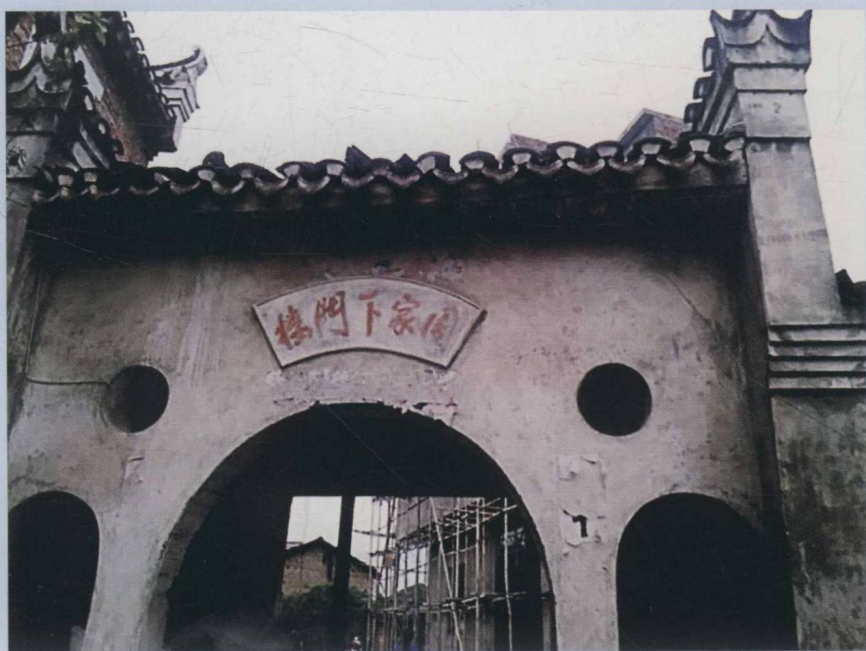
三宝堂 全称“三宝堂古名居艺术品展览馆”，桃川人李冬平自筹资金建成，开馆以来，已成为当地有名的文物博物馆



同安当铺 清光绪十四年（1888）一位广东商人投资兴建，位于桃川农贸市场北面，碉楼风格，青砖碧瓦，建构气势宏伟，今依然保存完整



所城西门 明洪武二十九年（1396）千户阳城，新筑土城，有东、南、西、北四个城门，今西门仍保存遗址



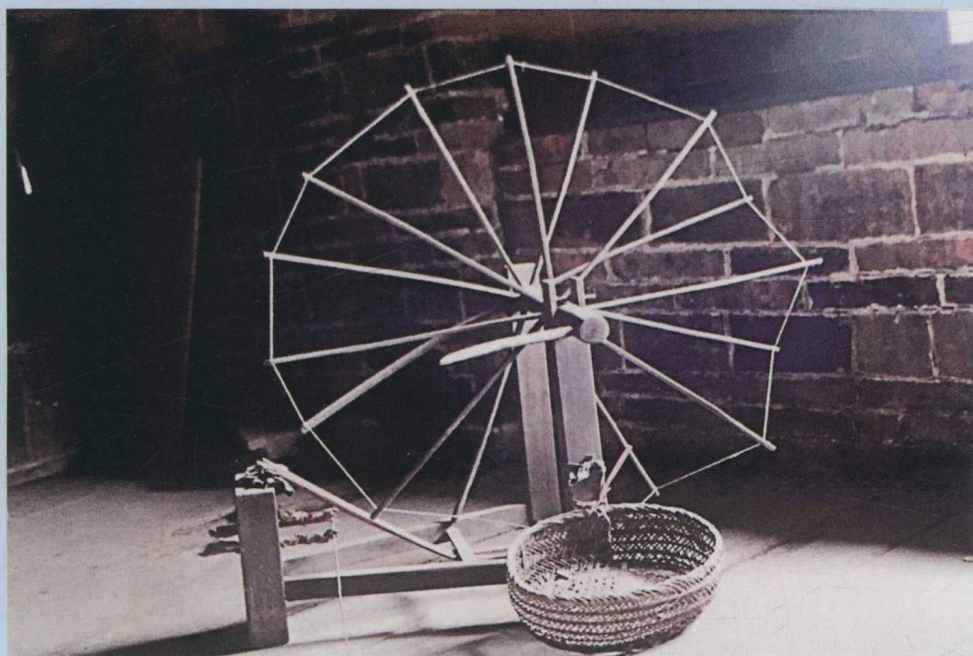
门楼 [muo²¹ləu²¹]



旧时老宅



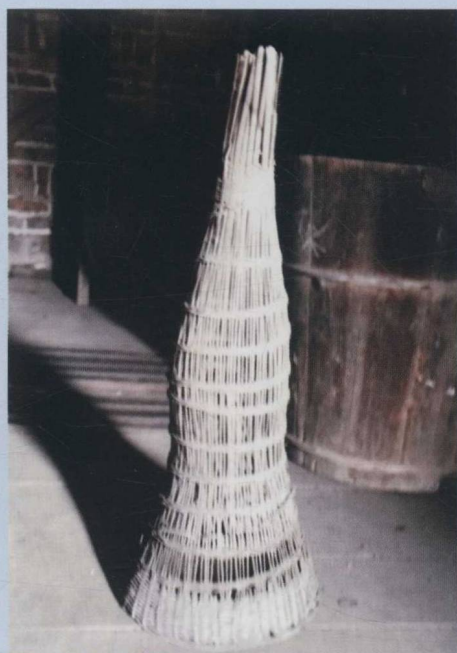
泥枳 [lei²¹tɕiəŋ³⁵] 瓦



木棉车 [mau²¹məŋ²¹tɕ'iu³³] 纺车



犁 [lei²¹]



筍子 [kəu²⁴·tɕwə] 竹制的捕鱼器具，一头大，一头小。鱼随流水进笼容易，倒回来有削尖了的竹箴阻挡，难得出来



磨石 [məu²¹ ɕiu²¹] 石磨



竹器 [liəu⁵⁵çi²⁴]



鱼篓 [ŋau²¹ləu³³] 等



蓑衣 [suo³³a³³] 用棕毛编制，披在身上的防雨用具



簸箕 [pəu²⁴tɕi³³]



灰水糍粑 [fuai³³ suai³⁵ tsɿ²¹ pu³³]



米酒泡辣椒 [mei³³ tɕəu³⁵ p'əu²⁴ lu²¹ tɕiəu³³]



桃川香柚，遐迩闻名



香芋丰收在望。中国销往国际市场的香芋往往以“中国桃川香芋”命名



圩场一角



赶闹子 [kaŋ³⁵ləu²¹·tuə] 赶集。桃川镇“赶闹子”又叫“赶圩”[kaŋ³⁵cia³³], 圩日定在农历每月一、四、七。桃川圩建于明洪武初年, 清道光年间已是“人烟密集, 地通两广, 为商舟改装之所”



花轿迎亲之一



花轿迎亲之二



耍春牛 [ɕio³⁵tɕ'ye³³ŋəu²¹] 新春时节，由人扮演假牛，和舞狮玩龙的
一起上街表演，迎春祈福



办满月酒 [piɛ²¹maŋ³³ŋye²¹tɕiəu³⁵]



赛歌会 [sua²⁴kəu³³fyɛ²¹]



坐歌堂 [tsəu³³kəu³³taŋ²¹]